

詩人詩事

王偉明

王偉明

抗



詩人詩事

定山張氏



K&S.6
W243

詩人詩事
ON POETS AND POETRY

作 者：王偉明
(WONG WAI MING, OTIS)

封面題字：張仃
(ZHANG DING)



A0778883

封面設計：陳家瑜
(CHAN KA YU, KYLIE)

出 版 社：詩雙月刊出版社
香港西營盤郵箱 50431 號
SHI BI-MONTHLY ASSOCIATION
SAI YING PUN POST OFFICE
P. O. BOX 50431, HONG KONG

印 刷：特藝印務有限公司
香港 鯉魚涌華蘭路 14 號
益新工業大廈 1 字樓 D 座

發 行：樂文書店發行部
九龍大角咀洋松街 64-78 號
長發工業大廈 2 樓 9 室
電話：2397 8873 傳真：2393 1307

國際網址：<http://www/hkstar.com/~shibimon>

出版日期：一九九九年八月

售 價：港幣七十元

77.00

國際書號：962-7446-15-7

(本書獲香港藝術發展局贊助出版)





◀ 綠原、向明



▲ 余光中、范我存伉儷



▲ 許世旭



◀ 後排左起：邵燕祥、袁可嘉、
杜運燮、綠原、
王偉明、劉湛秋
前排左起：曹辛之、陳敬容、
鄭荻帆



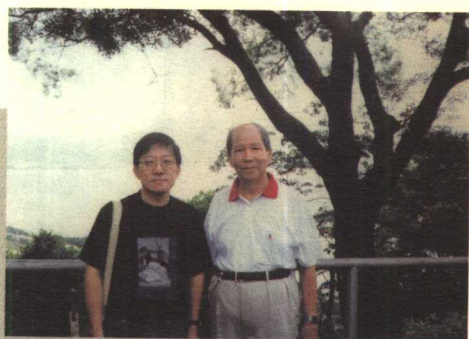
◀ 馮至



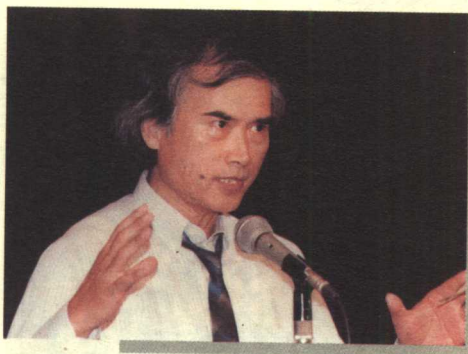
王偉明、鄭愁予伉儷▶



◀ 鄭敏、童詩白伉儷



王偉明、杜運變▶



◀ 林煥彰



◀左起：袁可嘉、屠岸、
王偉明、牛漢、傅浩



辛笛、徐文綺伉儷▶



◀路雅、黃秀珍伉儷

1971/11



◀ 張默



▲ 陳劍



▲ 黃燦然



◀後排左起：王偉明、顧城、譚福基
前排左起：胡燕青、謝燦、羈魂



王良和▶



◀陳德錦

「難得」的「揮霍」

賴 魂

蔡炎培說過：「寫詩等於花錢，花光了就算。」

詩人慷慨地把感情浪擲之餘，如果沒有賞識的編者，同樣慷慨地撥出篇幅，供詩人肆意揮霍，又如何成就如此壯舉啊豪舉？至若為詩人作專訪，讓他們點算生命中曾擁有的那片片難得的奢侈，不也是饒有深意的美事盛事？

偉明的《詩人詩事》，彙集了他與三地兩岸，以至海外，十多位詩人的筆談訪問錄，正是這等盛事美事的一個見證吧！事實上，這些筆談錄，就如一頁頁由詩人自行申報的感情資產負債表，把他們生命中擁有的片片奢侈，既真摯深刻，卻又完整而系統地，一一呈現讀者眼前。管它是神州「遮蔽」過的九葉、「牛棚」過的硬漢；臺海壯麗的「光中」、「遊子」的「水巷」；還是香江「剪影」外的「足跡」、「猶疑」外的「堅持」——不同地域更不同年代的「詩人詩事」，可構築出海內外華文詩壇當前真確的面面？

作為一位累積了二十多年經驗的詩刊編輯，偉明對詩壇「揮霍」過的心血，着實不少。從《詩風》到《詩雙月刊》，從七十年代到九十年代，他以「香港」這個瞭望站作為駐足點，聯繫了本土與南來、兩岸與

海外不少詩人，為各地華文詩壇肩負起溝通、交流的重任。八十年代初《詩風》編纂的《世界現代詩粹》、《中國青年詩人專號》、《中國現代詩人專號》，九十年代以還《詩雙月刊》上中國各省市的專輯，以至海外各地華文詩壇特輯等，偉明都是主力的編委。九六年底《詩雙月刊》籌畫復刊之際，當時我還身在彼邦，他已函電交馳地要和我作「筆訪」，並強調以此為「試金石」，希望在復刊後的《詩雙月刊》中，可以與各地詩友作同樣的「對談」。想不到，不到三年，他真個先後訪問了十多位本港及海內外詩人，如今更把成果彙集成書，其間所顯示的魄力與毅力、識見與灼見，不也同樣難得？

從「九葉」到「朦朧」、從「藍星」到「龍族」、從「文社」到「詩社」，「詩人」浪擲過的，原是點滴難得的心血吧！而揮霍之餘的「詩事」，也許還可以鋪砌出同樣難得的詩人的心路歷程！

止於與星交往者，則代有其人，暫時最晚出的，應是偉明的《詩人詩事》，把諸位現代詩人的「星化」過程獻於讀者眼前，使有志者能從中學習，實是功德無量。

與偉明交往垂三十年，他那份鍥而不捨的精神，實使人敬佩無已。在詩社的日子裏，他長期負起了與各地詩人以書信溝通的工作，勞心勞力，卻也蒐藏甚富。我希望偉明再接再勵，盡快把所藏的詩人書信和手稿輯爲一冊，敬獻於讀者之前，想必是詩壇的另一盛事。

是爲序。

作者簡介

王偉明，一九五四年生；原籍廣東省中山縣。一九八一年香港樹仁學院英國語文學系畢業。一九七七年獲全港天文創作比賽徵文公開組冠軍；一九九三年獲英國劍橋國際傳記中心 IOM (INTERNATIONAL ORDER OF MERIT) 獎章。一九七六至八四年任《詩風》編委；一九八九至九四年及一九九七至九八年任《詩雙月刊》總編輯；一九九一年任《海外詩叢》執行編輯。散文集有《七葉樹》（合著，一九九一）；編有《世界現代詩粹》（一九八一）、《中國現代詩粹》（一九九五）等。香港考古學會會員、香港藏書票協會會員。

目錄

足跡·剪影·回聲【羈魂答十二問】……………一

猶疑與執持【與王良和對談】……………一二

從雁影到詩雙【與路雅對談】……………二八

出入於多個語境【與黃燦然對談】……………三六

直率與宏闊【與陳德錦對談】……………六四

將生命脫卸與茫茫的煙水【辛笛訪談錄】……………七四

遮蔽與差異【鄭敏答十二問】……………九九

不成圓的弧圈【袁可嘉訪談錄】……………一二六

載盡人間許不平【杜運燮答客問】……………一四二

橫看成嶺側成峰【與屠岸談詩歌翻譯】……………一五六

詩話錄【顧城訪談錄】	二〇一
從雪嶽到長江【許世旭筆訪錄】	二〇八
烈燄中焚化作鳳凰【陳劍答客問】	二二三
回到壯麗的光中【余光中答客問】	二二九
夢與現實之間【向明答十二問】	二四〇
從桃子園到無塵居【張默筆訪錄】	二五三
三十年辛苦不尋常【與林煥彰對談】	二六三
遊子與水巷【與鄭愁予對談】	二八〇
山水斜陽【馮至答客問】	二九五
祇是當時已惘然——代後記	三〇一
作者簡介	三〇三

足跡・剪影・回聲

——竊魂答十二問

■王偉明

竊魂

三十多年來您主要從事新詩創作。究竟您是甚麼時候開始寫詩的呢？而第一首詩又在哪份刊物發表？

我對文學的興趣可追溯自六十年代初期辦文社的時候，那時大概是中學三年級吧！不過，當年愛寫也多寫的其實並不是「新詩」，而是「散文」和「小說」——《文秀》社刊中，我發表過多篇小說；而在《星島日報》的《學生園地》（後來易名為《青年園地》）版上，更刊登了多篇以《胡言集》為總題的散文。雖然也有寫過一些浪漫式的白話詩，相對來說，數量較少，也不甚滿意。至於第一首正式發表的新詩則是六二年底刊於《星島日報》《學園》版的《網》。很郭沫若式的呼喊，企圖刻畫香港都市的黑暗面，但，主題、意象全是拾人牙慧，根本乏善可陳，因此也沒有收錄在六四年和藍馬現代文學社一群文友合作出版的《戮象》裏。

那麼，您是怎樣從「白話詩」轉到「現代詩」的呢？是受了哪幾個詩人的影響？

記得六三年因參加社內一次徵文比賽得到亞軍，獎品是周策縱先生當時剛在香港出版的新詩集《海燕》。集子中很多清新的意象、鮮活的辭藻，與乎激揚澎湃的感情，深深吸引着我！原來新詩也可以這樣寫的，便嘗試仿效他的手法，寫了兩首新詩：《憤怒》和《我爲此而痛哭》，後來發表於六三年三月及四月《中國學生周報》的《詩之頁》上，這也是我最早期在《周報》發表的詩作。其實，嚴格來說，《海燕》的風格只是介乎浪漫與現代之間，但對當時從不曾接觸過現代文學的我來說，已是莫大的發現。後來，在《星島》及《周報》上又讀了一些令我耳目一新的作品，便嘗試以這類較尖新的手法來寫我的《胡言集》，竟因而給人冠以「現代」的名號。後來還給許定銘拉來組織「藍馬現代文學社」。坦白說，當時自己壓根兒對現代文學一無所知；倒是成立了文社後，便努力讀了不少中西方有關這方面的創作和論介，纔真正的「現代」過來。其中又以洛夫的《石室的死亡》這本詩集給我的撞擊和震撼最大；我曾以「驚艷的經驗」這句同音疊放的妙語，來形容我發現洛夫詩的驚喜。六五年的《藍色獸》和《斷夢之形》，便是深受洛夫風格影響而寫成的長詩，也是我正式投向現代門牆的第一枚石子。

您曾是六十年代文社的中堅分子，曾與也斯、柏美、吳煦斌等同屬「文秀文社」，也與古蒼梧、路雅、